

Distr.
GENERAL

CES/SEM.52/INF.2
15 August 2003

ARABIC
Original: ENGLISH

اللجنة الإحصائية
ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا
مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)
معهد اليونسكو للإحصاء
الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
المكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية
حلقة العمل الإحصائية المشتركة بين لجنة الأمم
المتحدة الاقتصادية لأوروبا والأونكتاد
واليونسكو والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية
واللاسلكية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان
الاقتصادي والمكتب الإحصائي للاتحادات
الأوروبية المعنية برصد مجتمع المعلومات:
البيانات والقياس والأساليب
(جنيف، ٨-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)

حدث متعلق بمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات

مذكرة إعلامية رقم ٢

تُعقد حلقة العمل في قصر الأمم، اعتباراً من الساعة ١٠/٠٠،
في جنيف بسويسرا، ٨-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

أولاً - معلومات أساسية عن حلقة العمل وأغراضها

١- بالنظر إلى مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات الذي سيعقد في جنيف (١٠-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣) وإعلان المبادئ وخطة العمل اللذين سيسفر عنهما، من الضروري رصد التقدم المحرز في اتجاه بلوغ الأهداف التي تحدّد في جنيف (٢٠٠٣) بحلول موعد انعقاد القمة القادمة في تونس (٢٠٠٥) وبعد ذلك الموعد. وفي ضوء ذلك، من الأساسي إدراج بيانات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال الإحصاءات الرسمية حتى يتسنى تحديد الفجوات العالمية الحالية في مجال البيانات وسدّ هذه الفجوات.

٢- والخطوة الأولى في إحداث ذلك هي إجراء عملية جرد أساسية. وحلقة العمل هذه ستشمل مواضيع متنوعة حول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بما فيها ١٠ دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عملية التحول الاقتصادية والاجتماعية، ٢٠ والاستخدام الفردي والمترلي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ٣٠ واستخدام المؤسسات التجارية لتكنولوجيا المعلومات والاتصال، ٤٠ وقياس الآثار الاجتماعية التي تنطوي عليها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (انظر البرنامج الأولي المرفق بالمذكرة الإعلامية هذه). وسوف تطرح في إطار كل موضوع من هذه الموضوعات بعض الأسئلة الأساسية. هل يمكن التعرف على بيانات أو مؤشرات حاسمة غير موجودة الآن ولكن من المستصوب الحصول عليها؟ بل هل تعتبر هذه البيانات أو المؤشرات قابلة للقياس؟ كيف يمكن تشجيع البلدان التي لا تجمع حالياً البيانات ذات الصلة على القيام بذلك في إطار برامجها الإحصائية الرسمية؟

٣- أما المشاركون الرئيسيون في حلقة العمل فهم ممثلون عن مكاتب إحصائية وطنية، وصانعو سياسة، ومحللون في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. والرسالة الرئيسية لحلقة العمل هي ضرورة جعل الإحصاءات الرسمية عاملاً مركزياً في تكوين مجتمع المعلومات من وجهة نظر ١٠ المعلومات المستقلة باعتبارها شرطاً أساسياً للديمقراطية وغير ذلك من جوانب مبادئ الأمم المتحدة الأساسية للإحصاءات الرسمية، ٢٠ والرصد الإحصائي بغية الحصول على مقاييس دولية وتقييم اتجاهات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من مجموعة أساسية من المؤشرات المتفق عليها دولياً.

٤- وتنتهي كل جلسة من جلسات حلقة العمل بوضع استنتاجات وتوصيات بشأن ما أُحرز حتى الآن وطريقة إحرازه وما هي الوجهة المقصودة من الآن. وستتضمن أيضاً مناقشات للمؤشرات ذات الصلة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واقتراحات تتعلق بمجموعة أساسية من المؤشرات المتفق عليها دولياً في الجلسة الختامية لحلقة العمل. وتلخص الجلسة الختامية أيضاً الجلسات السبع السابقة ثم تتفق على الاستنتاجات وتوصيات حلقة العمل. ويوجه اهتمام القمة العالمية لمجتمع المعلومات إلى هذه الاستنتاجات.

٥- ومن المسائل الهامة الأخرى التي تتناولها حلقة العمل ما يلي: ١٠ بناء القدرة الإحصائية، بجعل إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات جزءاً من مجال الإحصاءات الرسمية؛ ٢٠ وقضايا التصنيف؛ ٣٠ وتنسيق البيانات؛ ٤٠ وأهمية الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية؛ ٥٠ وأهمية وجود مكان مركزي للمعرفة والبيانات الواردة من كل منظمة من المنظمات؛ ٥٠ وأولويات البيانات، بما في ذلك إمكانية اقتراح مؤشرات أساسية (قائمة دنيا) ينبغي للبلدان أن تجمعها لأغراض المساعدة على إجراء مقارنات دولية.

ثانياً - منظمو الحلقة

٦- تنظم حلقة العمل تنظيمًا مشتركًا بين لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، والاتحاد الدولي للاتصالات، ومعهد الإحصاء في اليونسكو، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية.

ثالثاً - المشاركة والاعتماد

٧- يُرحَّب الاجتماع بممثلي جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية المعنية. ويسمح بالحضور أيضاً لممثلي المنظمات غير الحكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الأمم المتحدة. ويطلب إلى جميع المشاركين في الاجتماع أن يكون في حوزتهم جواز سفر صالح وكذلك تأشيرة بحسب الاقتضاء. وينبغي تقديم طلبات الحصول على تأشيرات في أقرب وقت ممكن إلى سفارة سويسرا في البلد الذي يقيم فيه المشاركون، ويشار فيها إلى حلقة العمل المشتركة بين لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا/الأونكتاد/معهد اليونسكو للإحصاء/الاتحاد الدولي للاتصالات/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المكتب الإحصائي المعنية برصد مجتمع المعلومات.

٨- أما ممثلو المكاتب الإحصائية الوطنية، والوكالات الحكومية وغيرها من المكاتب المعنية، والمنظمات الدولية الذين يرغبون في المشاركة فينبغي لهم أن يملأوا استمارة التسجيل المرفقة ويرسلوها إلى أمانة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا.

٩- ويتوقع من المشاركين في حلقة العمل أن يدبروا بأنفسهم الدعم المالي للمشاركة وأن يتخذوا ترتيباتهم في مجال السفر والإقامة.

رابعاً - الوثائق وأساليب العمل واللغات الرسمية

١٠- لغات العمل في حلقة العمل هي الإنكليزية والفرنسية والروسية، ومن الأرجح أن تضم أيضاً العربية والصينية والإسبانية. وتضم وثائق حلقة العمل مذكرات إعلامية، وورقات رئيسية، وورقات مساندة، ووثائق معلومات أساسية تقدمها البلدان والمنظمات. ويجوز تقديم الوثائق بأي لغة من اللغات الرسمية في لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (الإنكليزية، الفرنسية، الروسية) ومن الأرجح أيضاً بالعربية والصينية والإسبانية (وسيؤكد ذلك في مرحلة لاحقة على موقع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا في شبكة إنترنت كما هو مشار إليه أدناه).

وستوفر الترجمة للورقات الرئيسية شريطة أن تقدم قبل ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣. أما الورقات المساندة التي تتاح باللغة الأصلية فقط فينبغي تقديمها قبل ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣.

١١ - تقدم خدمات الترجمة الفورية باللغات المذكورة أعلاه.

١٢ - ويكون في كل جلسة معلق واحد ومتكلمان أو ثلاثة يقدمون ورقات دعوا لتقديمها. وترحب الحلقة بقيام جميع المشاركين الآخرين بتقديم ورقة مساندة في أي جلسة من الجلسات. أما الورقات المساندة فتوزع على المندوبين. ويلخص المعلقون هذه الورقات، وتناقش المسائل التي تثار فيها أيضاً.

١٣ - أما الورقات المقدمة بدعوة والورقات المساندة وجميع الوثائق الأخرى المتعلقة بالحلقة فتتاح على موقع أمانة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا على شبكة إنترنت وذلك على العنوان التالي:

<http://www.unece.org/stats/documents/2003.12.wsis.htm>

ويشجع المندوبون على الحصول على الورقات من الموقع وجلبها معهم إلى الاجتماع. ولن توزع في غرفة الاجتماعات الوثائق المعروضة على الموقع قبل الاجتماع.

خامساً - معلومات إضافية

١٤ - يمكن الحصول على معلومات إضافية تتضمن آخر مستجدات البرنامج من الموقع التالي على الشبكة:

<http://www.unece.org/stats/documents/2003.12.wsis.htm>

١٥ - للحصول على مزيد من المعلومات المفصلة، يرجى منكم الاتصال على العنوان التالي:

Mr. Jan Karlsson
Statistical Division
United Nations Economic Commission for Europe
Palais des Nations
CH-1211-GENEVA 10, Switzerland

Tel: +41 22 917 32 85; Fax: +41 22 917 00 40
e-mail: jan.karlsson@unece.org

سادساً - البرنامج

الرئيس: السيدة الدكتورة أدلهيد برجي - شملتس

مدير عام

المكتب الإحصائي الاتحادي السويسري

في ٨ كانون الأول/ديسمبر يحل محل السيدة الدكتورة أدلهيد برجي - شملتس

السيد هايتز غليومن

مدير الإحصاءات الاجتماعية والتعليمية

المكتب الإحصائي الاتحادي السويسري

نائب الرئيس: السيد إدواردو بيريرا نونيس

مدير المعهد البرازيلي للجغرافيا والإحصاءات

الاثنين ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

الجلسة الأولى: جلسة افتتاحية

كلمة ترحيب وانتخاب أعضاء المكتب ١٠/٠٠ - ١٠/٢٠

السيد باولو غاروناما، نائب الأمين التنفيذي، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا

السيد كارلوس فورتان، نائب الأمين العام، مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

(الأونكتاد)

الكلمة الافتتاحية الأولى: [يؤكد العنوان فيما بعد] ١٠/٢٠ - ١٠/٥٠

السيد خوسي ماريا فيغيريس، مدير المنتدى الاقتصادي العالمي، الرئيس السابق

لكوستاريكا

الكلمة الافتتاحية الثانية: مجتمع معلومات للجميع - دور الإحصاءات في رصد نجاحه ١١/٢٠ - ١٠/٥٠

السيدة هيلي جيسكانين - ساندستروم، المديرية العامة للهيئة الفنلندية للإحصاءات

ورئيسة الرابطة الدولية للإحصاءات الرسمية

استراحة قهوة/شاي ١١/٢٠ - ١١/٤٠

الجلسة الثانية: دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عمليات التحول الاقتصادي والاجتماعي

منظم الجلسة: منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (للاتصال: george.sciadas@statcan.ca)

١٦- تترك تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الوقت الحاضر أثراً عميقاً في سير الاقتصاد وفي حياة الناس. وإضافة إلى ذلك، فإن صلة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالتنمية الاقتصادية أثارت شتى أنواع الأسئلة. والمقاييس الإحصائية ضرورية لفهم آثار جميع عمليات التحول الجارية فهماً يقوم على أساس المعرفة.

١٧- تبحث هذه الجلسة معرفة ما يحتاج إلى قياس وأسباب ذلك وأساليبه. وسوف تقدم استعراضاً عاماً للأعمال التي أُجريت حتى الآن، وستلخص ما هو قادم. إضافة إلى ذلك، ستؤكد الجلسة أيضاً الأهمية الخاصة للمفاهيم والتعاريف والمؤشرات المنسقة دولياً في هذا المجال. وستؤكد تأكيداً شديداً على أهمية قطاع المعلومات والاتصالات والآثار العامة التي تتركها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المقاييس الإجمالية، وبخاصة الإنتاجية. وستقيم أيضاً أهمية حصول الناس على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستخدامهم الفعلي لها (الفجوة الحاسوبية). وستؤكد الجلسة الحاجة إلى إطار تهيئ به المقاييس لأغراض المقارنة الدولية، وستقترح قائمة بالمؤشرات.

١١/٤٠-١١/٥٠ مقدمة من المناقش

السيد فريد غولت، مدير شعبة العلم والابتكار والمعلومات الإلكترونية، الهيئة الكندية للإحصاءات

١٢/١٠-١١/٥٠ الكلمة رقم ١: [يؤكد العنوان فيما بعد]

السيد جون درايدن، نائب مدير سياسة المعلومات والاتصالات والحاسوب، شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

١٢/٣٠-١٢/١٠ الكلمة رقم ٢: [يؤكد العنوان فيما بعد]

السيد هيوغ تاويساك كونانتاكول، مدير المركز الوطني للإلكترونيات وتكنولوجيا الحاسوب، تايلند

١٣/٠٠-١٢/٣٠ مناقشة واستنتاجات

١٥/٠٠-١٣/٠٠ غذاء

عصر التجارة الإلكترونية (١): الوضع الراهن للمقاييس الإحصائية

الجلسة الثالثة:

الأونكتاد (للاتصال: susan.teltscher@unctad.org) ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (للاتصال: george.sciadas@statcan.ca)

منظما الجلسة:

١٨- إن الاختراق السريع والواسع النطاق الذي أحرزته تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، وبخاصة الإنترنت، في أوساط الأعمال التجارية لا يزال يغيّر الطريقة التي تدار بها الأعمال التجارية. وفي تنامي الاقتصاد الحاسوبي يلقي دور تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بوجه عام والتجارة الإلكترونية بوجه خاص اهتماماً متزايداً في الاستراتيجيات الوطنية في مجالي المنافسة والتنمية الاقتصادية.

١٩- وتقدم في هذه الجلسة المقاييس الإحصائية لاستخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات فيما بين المشاريع، وهي المقاييس التي استخدمت حتى الآن في المكاتب الإحصائية والمحافل الدولية، بما في ذلك التجارب الأخيرة في قياس التجارة الإلكترونية. أما ما شهدته هذه الجهود من حيث النطاق والمنهجية والتحديات والنتائج فستتناولها الجلسة تناولاً واضحاً وسوف تبرز فائدتها التحليلية. وإضافة إلى ذلك، ستناقش المسألة المتعلقة بطريقة تلبية الحاجات الوطنية في هذا المجال بالاقتران مع تلبية الحاجة إلى قابلية الإحصاءات للمقارنة الدولية.

١٥/١٠-١٥/٠٠ مقدمة من المناقش

السيد أندرو واكوف، رئيس شعبة التحليل الاقتصادي والإحصاءات، شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

١٥/٣٠-١٥/١٠ الكلمة رقم ٣: قياسات التجارة الإلكترونية وتحليلها

السيد تيم ديفيس، مدير عام، إحصاءات الزراعة، والتكنولوجيا والنقل، الهيئة الكندية للإحصاءات

١٥/٥٠-١٥/٣٠ الكلمة رقم ٤: النظم الإحصائية عند تقاطع الطرق

السيد راماسامي راماشاندران
المجلس الوطني لتكنولوجيا المعلومات، ماليزيا

١٦/٢٠-١٥/٥٠ مناقشة واستنتاجات

١٦/٤٠-١٦/٢٠ استراحة قهوة/شاي

الجلسة الرابعة:

عصر الأعمال التجارية الإلكترونية (٢): مؤشرات التنمية في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

منظما الجلسة:

الأونكتاد (للاتصال: susan.teltscher@unctad.org) ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (للاتصال: george.sciadas@statcan.ca)

٢٠- إذ يدرك عدد من البلدان النامية الدور الهام لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التنمية والنمو الاقتصادي، توجه هذه البلدان اهتمامها صوب وضع استراتيجيات وطنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وفي هذا السياق، أصبح رصد وتقييم التطورات في الاقتصاد الحاسوبي عنصراً رئيسياً في وضع السياسة الوطنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

٢١- وستعرض في هذه الجلسة تجارب، وجهود تبذل في الوقت الحاضر، وآفاق قياس الاستخدام التجاري لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات والتجارة الإلكترونية في البلدان النامية. أما التغيرات التي شهدتها الاقتصاد العالمي بفعل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فستبين صلتها بسباقات أقطار بعينها. والجوانب الحاسمة في عملية بناء القدرة وإنتاج المعرفة ونقلها واستيعابها فستكون موضوعاً للبحث. وإضافة إلى ذلك، سيبحث التنسيق بين المبادرات بهدف التوصل إلى خارطة طريق تساعد في سدّ فجوات كبيرة في مجال المعلومات على الصعيد الدولي. وسوف تقدم الجلسة أيضاً اقتراحات بأنشطة ملموسة يمكن الاضطلاع بها في هذا المجال قبل موعد انعقاد الاجتماع الثاني للقمّة العالمية لمجتمع المعلومات في تونس في عام ٢٠٠٥.

١٦/٤٠-١٦/٥٠ مقدمة من المناقش

السيد باتريس روسيل، مفتش عام

المعهد الوطني للإحصاء والدراسات الاقتصادية، فرنسا

١٧/٥٠-١٦/٥٠ الكلمة رقم ٥: المؤشرات الإحصائية لمجتمع المعلومات

السيد فريد ماتوك، مدير عام

المعهد الوطني للإحصاء والمعلومات، بيرو

١٧/٢٠-١٧/٥٠ الكلمة رقم ٦: قياس إمكانية الارتباط الشبكي في أفريقيا: نحو مؤشر فعال لقياس التقدم

في استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات

السيد مايك يانسن

مستشار مستقل، جنوب أفريقيا

الكلمة رقم ٧: وضع مؤشرات ملائمة لقياس أثر عملية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية

السيد كليمانت دزidonو، رئيس
المعهد الدولي لتكنولوجيا المعلومات، غانا

مناقشة واستنتاجات ١٨/١٥-١٧/٣٥

الثلاثاء ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

الجلسة الخامسة: الناس في مجتمع المعلومات: الاستخدام الفردي والمتري لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات واختراق هذه التكنولوجيات:

(١) اختراق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحاجز الرقمي

منظما الجلسة: المكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية المعنية برصد مجتمع المعلومات (للاتصال: martii.lumio@cec.eu.int) والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية (للاتصال: minges@itu.int)

٢٢- وصول الناس إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات شرط لاستفادتهم من الخدمات المتاحة في شكل إلكتروني. وقد تجاوزت الدراسات الاستقصائية المعممة من قبل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي فيما يتعلق بالاستخدام الفردي والمتري لهذه التكنولوجيات، المرحلة التجريبية ويجري تعميمها على مزيد من البلدان.

٢٣- موضوع هذه الجلسة قياس وصول الأفراد والأسر المعيشية إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وستعرض نتائج انتهت إليها دراسات استقصائية أجريت مؤخرا في أوروبا، مع الإشارة إلى الاحتياجات الأساسية على صعيد السياسة العامة. بعد ذلك يوسع النطاق ليشمل العالم، بربط المؤشرات بالأهداف الإنمائية للألفية التي وضعتها الأمم المتحدة وتقديم صورة لحالة من خارج أوروبا. وستناقش المشاكل المتصلة بالحاجز الرقمي الفاصل بين مختلف الفئات السكانية والمناطق.

مقدمة من المناقش ١٠/١٠-١٠/٠٠

السيد جورج سياداس، رئيس الأبحاث والتحليلات في مجال مجتمع المعلومات
شعبة العلم والابتكار والمعلومات الإلكترونية
الهيئة الكندية للإحصاءات

- ١٠/٣٠-١٠/١٠ الكلمة رقم ٨: الدراسات الاستقصائية الأوروبية والآثار المترتبة في السياسة العامة
السيدة آن بوشر، رئيسة الوحدة A1
المفوضية الأوروبية/المديرية العامة لمجتمع المعلومات
- ١٠/٥٠-١٠/٣٠ الكلمة رقم ٩: الاتجاهات العالمية: الأهداف الإنمائية للألفية
السيد مايكل منيغس، رئيس - وحدة بيانات الاتصالات السلكية واللاسلكية
والإحصاءات، الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية
- ١١/٢٠-١٠/٥٠ مناقشة واستنتاجات
- ١١/٤٠-١١/٢٠ استراحة قهوة/شاي
- الجلسة السادسة:
الناس في مجتمع المعلومات: الاستخدام الفردي والمترلي لتكنولوجيات المعلومات
والاتصالات واختراق هذه التكنولوجيات:
(٢) الأساليب
- منظما الجلسة:
المكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية المعنية برصد مجتمع المعلومات (للاتصال:
martii.lumio@cec.eu.int) والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية
(للاتصال: minges@itu.int)
- ٢٤- ستكرس هذه الجلسة لمناقشة الأساليب. وستعرض وسائل بديلة لجمع البيانات وستقيم. هل الدراسات
الاستقصائية المكرسة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أفضل من إضافة الأسئلة إلى الدراسات الاستقصائية
الموحدة؟ في غياب دراسات استقصائية تقوم على المقابلة، كيف يمكن قياس الوصول إلى تكنولوجيات المعلومات
والاتصالات؟ ما هي المشاكل الرئيسية التي واجهتها الدراسات الاستقصائية التي سبق إجراؤها؟ كيف قياس
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بدون إجراء دراسات استقصائية محددة؟
- ٢٥- وستنتهي الجلسة بموجز للعروض السابقة وللمقترحات المتعلقة بالاستنتاجات والتوصيات التي ستعرض
على الجلسة الختامية وفي إطار الحدث الرئيسي.
- ١١/٥٠-١١/٤٠ مقدمة من المناقش
السيد توني كلايتون
مكتب الإحصاءات الوطنية، المملكة المتحدة

الكلمة رقم ١٠: [يؤكد العنوان فيما بعد] ١٢/١٠-١١/٥٠

السيد هوب مايرز، كبير الباحثين

معهد ماستريخت للبحث الاقتصادي المعني بالابتكار والتكنولوجيا، جامعة ماستريخت،
هولندا

الكلمة رقم ١١: القياس بدون دراسات استقصائية ١٢/٣٠-١٢/١٠

السيد وانغ إينهاي، مدير، إدارة خدمات إنترنت

المركز الصيني لمعلومات شبكة إنترنت، الصين

مناقشة واستنتاجات ١٣/٠٠-١٢/٣٠

غذاء ١٥/٠٠-١٣/٠٠

الجلسة السابعة: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمجتمع: قياس الآثار الاجتماعية لتكنولوجيات

المعلومات والاتصالات

منظم الجلسة: معهد الإحصاء في اليونسكو (للاتصال: d.stukel@unesco.org)

٢٦- لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات آثار بعيدة المدى لا في القطاعات الاقتصادية فحسب بل أيضاً في المجتمعات ككل. وقد امتد نطاق استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال فبلغ الحياة اليومية لكثيرين من الناس ولكن ليس في العالم كله. وهناك رأي شائع على نطاق واسع يأخذ بوجوب اعتبار الحصول على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستخدامها وسيلة لتحسين نوعية الحياة ووجوب عدم اعتبارهما غاية في حد ذاتهما. ولذلك فإن من المهم استكشاف سبل لاستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تعود بالنفع على المحرومين والمحظوظين في العالم على حد سواء، ومن المهم كذلك قياس ما يتصل بذلك من آثار.

٢٧- وستتناول هذه الجلسة مواضيع متنوعة مثل استخدام وفوائد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في ميدان التعليم، وكذلك مسائل الحصول على هذه التكنولوجيات بوجه عام والاستبعاد من الحصول عليها، على أن يجري التأكيد بخاصة على نوع الجنس. وفي إطار كل موضوع ستحدد الإحصاءات والمؤشرات المتوفرة حالياً وتلك المرغوب فيها وغير الموجودة حالياً. أما الحواجز التي تعترض سبيل جمع هذه البيانات، مثل مشاكل المفاهيم،

والأولويات موضع التسابق، وقلة الموارد، والحاجة إلى بناء القدرة، فستناقش وكذلك الإجراءات العلاجية المقترحة.

١٥/١٠-١٥/٠٠ مقدمة من المناقش:

السيدة ماجا هوير، كبيرة الإحصائيين
المكتب الإحصائي الاتحادي السويسري

١٥/٣٠-١٥/١٠ الكلمة رقم ١٢: قضايا القياس لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقضايا الجنسين في البلدان النامية

السيدة نانسي ج. هافكين، مديرة، العمل المعرفي (سابقا)،
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، إثيوبيا؛ قائدة فريق، تعزيز تكنولوجيا المعلومات
من أجل التنمية الأفريقية، الولايات المتحدة الأمريكية

١٥/٥٠-١٥/٣٠ الكلمة رقم ١٣: قياس استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم من خلال مؤشرات الأداء في آسيا والمحيط الهادئ

السيدة كارميليتا فيلانوفيا، رئيسة برامج وخدمات المعلومات في مكتب اليونيسكو
الإقليمي الرئيسي لآسيا والمحيط الهادئ، مكتب اليونيسكو الإقليمي المعني بالتعليم في
آسيا والمحيط الهادئ، بانكوك، تايلند

١٦/٢٠-١٥/٥٠ مناقشة واستنتاجات

١٦/٤٠-١٦/٢٠ استراحة قهوة/شاي

الجلسة الثامنة: استنتاجات، واعتماد التقرير والاختتام

١٦/٥٠-١٦/٤٠ مقدمة من الرئيس

١٧/٠٠-١٦/٥٠ استنتاجات وتوصيات من الجلسة الثانية

١٧/١٠-١٧/٠٠ استنتاجات وتوصيات من الجلسة الثالثة

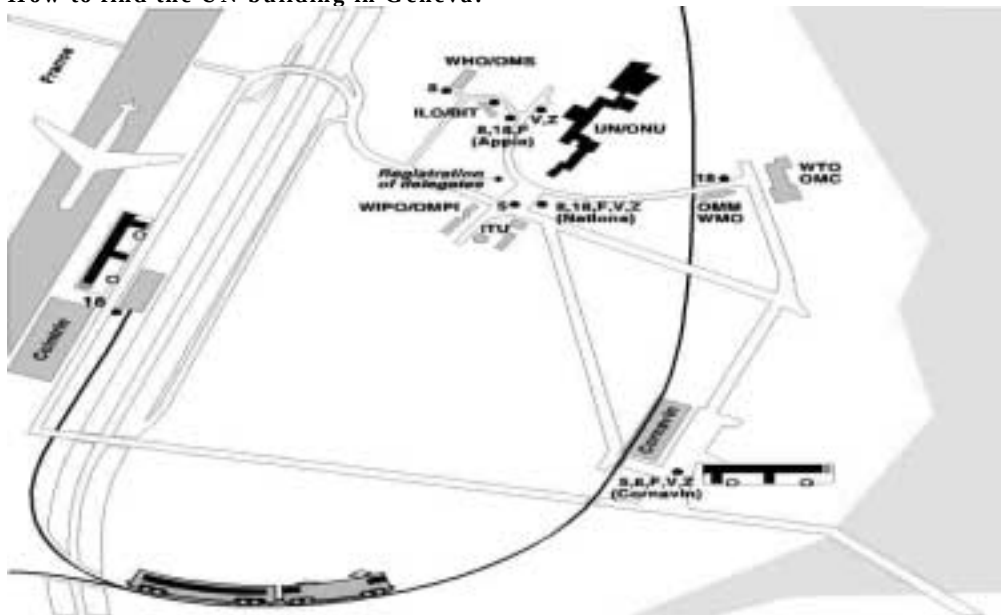
١٧/٢٠-١٧/١٠ استنتاجات وتوصيات من الجلسة الرابعة

استنتاجات وتوصيات من الجلستين الخامسة والسادسة	١٧/٣٥-١٧/٢٠
استنتاجات وتوصيات من الجلسة السابعة	١٧/٤٥-١٧/٣٥
اعتماد التقرير	١٧/٥٥-١٧/٤٥
الاختتام	١٨/٠٠-١٧/٥٥

٢٨- سيعد المتدخلون وأصحاب الكلمات استنتاجات كتابية للجلسات ستعمم على المشاركين قبل الجلسة الثامنة. ولأسباب راجعة إلى التوقيت، لن تتاح الاستنتاجات الكتابية لمختلف الجلسات إلا في شكل نقاط خلال الجلسة الختامية. وسيتاح تقرير أكثر تفصيلاً بعد الجلسة بحيث لن يتضمن الاستنتاجات فحسب بل سيشمل مناقشات لمختلف الجلسات أيضاً.

* * *

How to find the UN building in Geneva:



Where to obtain the entry pass (Security Identification Office, Villa les Feuillantines, 13 avenue de la Paix):



Please send this form by fax to the UNECE Statistical Division: +4122 917 0040

(For meetings included in the work programme of the Conference of European Statisticians)



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form

Please print

Date _____

Title of the Conference

Joint ECE/UNCTAD/UIS/ITU/OECD/EUROSTAT Workshop on Monitoring the Information Society (Geneva, 8-9 December 2003)

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant

Mr. ☐

Family Name

First Name

Mrs. ☐

Ms. ☐

Participation Category

Delegation Member ☐ Observer Country ☐ ... _____ _____	Observer Organization ☐ NGO ☐ Other (Please Specify Below) ☐ _____ _____
Participating From / Until	
From	Until

Official Occupation (in own country)

Passport or ID Number

Valid Until

Official Telephone N.

Fax N.

E-mail Address

Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse

Yes ☐

No ☐

Family Name (Spouse)

First Name (Spouse)

On Issue of ID Card

Participant Signature

Spouse Signature

Date

Security Use Only

Card N. Issued

Initials, UN Official